



Développement  
et fabrication  
en Suisse



Le nouveau  
**DUOSCHLIFF 3000 H** avec  
dispositif de mesure HEIDENHAIN

**Pour le tronçonnage et la rectification intelligent et précis**  
d'éjecteurs à tête cylindrique ou conique, d'éjecteurs plats,  
de poinçons carrés ou ronds et de douilles d'éjection  
de manière simple et rationnelle.

Laissez-vous convaincre!  
[www.pfwag.ch/duoschliff](http://www.pfwag.ch/duoschliff)



**POUR DES SOLUTIONS INTELLIGENTES ET ÉCONOMIQUES**  
Pfister Werkzeugbau AG • Isenrietstrasse 1 • CH-8617 Mönchaltorf  
T +41 44 949 16 16 • [duoschliff@pfwag.ch](mailto:duoschliff@pfwag.ch) • [www.pfwag.ch](http://www.pfwag.ch)



**PFISTER WERKZEUGBAU AG**  
Werkzeugbau und Kunststofftechnik

## Une sophistication convaincante

- Haute précision dans un nouveau design
- Quel que soit le diamètre et la longueur
- Avec le nouveau système de mesure de la marque HEIDENHAIN
- Référençable au choix
- Commande simple
- Options de réglage et de lecture pratiques
- Gain de temps (jusqu'à 60 %)
- Équipement complémentaire pour rectification sous arrosage possible à tout moment



# Précision. Perfection. Innovation.

## Avantages grâce au nouvel affichage HEIDENHAIN ND 280:

- Saisie de la valeur numérique sur clavier (saisir la valeur + «Enter» ou touche logicielle «Initialisation»)
- Remise à zéro rapide avec la touche C ou touche logicielle «remise à zéro»
- Marque de référence à distance codée
- 2 points de référence (deux points de départ différents peuvent être enregistrés)
- Aide intégrée
- Diagnostic intégré du compteur et du système de mesure
- Compensation de l'axe linéaire par section
- Transmission des données via RS-232 ou interface USB
- Matériel HEIDENHAIN standard (service mondial avec la plus grande disponibilité)



# Le **DUOSCHLIFF 3000 H** et ses options



## **Option usinage à l'eau**

Notre meuble bas haut de gamme avec tank intégré en acier inox et pompe de refroidissement est conçu pour l'usinage optimal de vos pièces à l'eau. Une protection anti-projection et le tuyau coudé confortable complètent l'offre.

- Équipement supplémentaire pour rectification sous arrosage possible à tout moment, le DUOSCHLIFF 3000 H étant équipé en série.

## **Option pour l'usinage de métal dur**

Avec ce set, vous pouvez adapter votre Duoschliff pour le tronçonnage et la rectification du métal dur.

## **Option pour l'usinage de pièces et de poinçons courts**

Dispositif de serrage supplémentaire pour les tiges cylindriques  $\varnothing$  1 - 3 mm

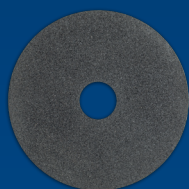
# La perfection dans la précision: une solution intelligente et économique.

## Résultat impeccable avec des consommables adaptés au Duoschliff:

disponible en standard ou pour métal dur



Meule cloche



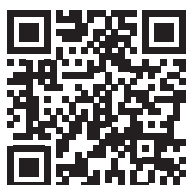
Meule de tronçonnage



## Données techniques

Longueur × largeur × hauteur	850 × 400 × 300 mm
Poids	70 kg
Raccordement électrique	3 × 400 V
Puissance du moteur	0,80 kW
Nombre de tours de la meule de tronçonnage	12'000 tr/min
Nombre de tours de la meule de rectification	4'480 tr/min

Ø meule de tronçonnage	100 / 20 × 1 mm
Ø meule de rectification	100 / 20 × 50 mm
Ø capacité de rectification de	0,8 à 20 mm
Longueur de la pièce à usiner Duoschliff (lecture directe)	370 mm
Longueur maximale de la pièce à usiner	500 mm



Laissez-vous convaincre!  
[www.pfwag.ch/duoschliff](http://www.pfwag.ch/duoschliff)

## POUR DES SOLUTIONS INTELLIGENTES ET ÉCONOMIQUES

Pfister Werkzeugbau AG • Isenrietstrasse 1 • CH-8617 Mönchaltorf  
T +41 44 949 16 16 • [duoschliff@pfwag.ch](mailto:duoschliff@pfwag.ch) • [www.pfwag.ch](http://www.pfwag.ch)



**PFISTER WERKZEUGBAU AG**  
Werkzeugbau und Kunststofftechnik